

儿基会

负责方案的副执行主任

奥马尔·阿卜迪先生

尊敬的阿卜迪先生，

谨代表安全理事会第 1718(2006)号决议所设委员会提及你 2024 年 11 月 25 日的信，你在信中请求委员会根据第 2397(2017)号决议第 25 段和第 7 号执行援助通知给予豁免，以便在朝鲜民主主义人民共和国(朝鲜)开展人道主义活动，特别是使得可以根据儿基会在朝鲜的方案活动，向朝鲜采购和运送对于完成一个供水与环卫项目至关重要的物项。

谨通知你，委员会经适当考虑，决定依据安全理事会第 2397(2017)号决议第 25 段，批准上述信中提出的豁免请求，并作为例外情形批准延长豁免期限，允许在今后 12 个月内根据本信附件中的表格运送你信中开列的物项。为提高效率和清关，要求将这些物项同批或合并运送。

委员会重申，安全理事会通过其决议对朝鲜实施的制裁措施无意对朝鲜人民造成负面影响，委员会向所有会员国发出的普通照会以及 2017 年 12 月 8 日 SC/13113 号新闻稿澄清了对朝鲜的人道主义援助问题。该普通照会还回顾，各会员国必须充分执行安全理事会的相关措施，同时铭记有必要向其管辖范围内的公共和私营部门实体澄清，在适当执行联合国制裁的同时，不应不适当地限制人道主义活动。

委员会还支持并批准儿基会仅为购买附件所列经委员会豁免的货物和服务而进行必要的商业和金融交易，但不影响相关商业决定。

与此同时，委员会请向朝鲜提供人道主义援助的相关组织遵守委员会批准的豁免时限，并充分尊重和遵守在所涉会员国管辖范围内进行的金融和商业交易以及航运和清关活动的相关国家法律、条例和许可证要求。

谨告知，本信及其附件将在 1718 委员会网站上公布，供参与审查经豁免向朝鲜运送情况的有关国家当局等各方了解，公示期为 12 个月。

委员会感谢儿基会的尽责努力。

诚致敬意。

安全理事会  
第 1718(2006)号决议所设委员会  
主席

帕斯卡莱·贝里斯维尔(签名)

2024 年 12 月 3 日

附件：

- 向朝鲜运送物项清单

**DPRK UN Sanction Exemption Request – Additional items to be procured for WASH in 2024**

Sno	Program	Material Description	Specifications	Purpose	Estimated Value	Origin	Port of departure	Port of entry	Parties involved in transaction	Measure to ensure for use of intended purpose
1	Water, Sanitation and Hygiene	Steel plate	1 ton of Steel plate, Thickness 3mm, width 1,500mm, 6 meters length	Deliver safe water supply for 76,276 population assigned in 1 hospital & 1 clinic and for children of 3 school.	\$4,000.00	China	To be determined	To be determined	To be determined	UNICEF International staff will provide monitoring to ensure that the supplies are used for the intended purpose.
2	Water, Sanitation and Hygiene	Steel wire	98 kg of Steel wire, Diameter 3mm	Deliver safe water supply for 76,276 population assigned in 1 hospital & 1 clinic and for children of 3 school.	\$600.00	China	To be determined	To be determined	To be determined	UNICEF International staff will provide monitoring to ensure that the supplies are used for the intended purpose.
3	Water, Sanitation and Hygiene	Steel wire	227 kg of Steel wire, Diameter 1.2mm	Deliver safe water supply for 76,276 population assigned in 1 hospital & 1 clinic and for children of 3 school.	\$300.00	China	To be determined	To be determined	To be determined	UNICEF International staff will provide monitoring to ensure that the supplies are used for the intended purpose.
			Total supply amount		\$4,900.00					